



**Documentation des langues en danger : approches qualitatives, expérimentales et participatives/ Documenting Endangered Languages: Qualitative, Experimental & Cooperative Approaches**

***Journée d'études / Workshop Labex EFL, 6 février 2014***

INALCO, Rue des Grands Moulins, Paris 13<sup>e</sup> (Métro Bibliothèque François-Mitterrand, ligne 14),

salle des conseils (salle 4.24)

**Comité d'organisation** : Jean Léo Léonard (Paris 3, UMR 7018 & IUF), Katharina Haude (SeDyL, CNRS) et Mark van de Velde (LLACAN, CNRS)

**9h30-9h45 : Présentation / Outline**

**I. Approches qualitatives et à granularité fine/ Qualitative and fine-grained approaches**

**Présidente de séance** : Anne Abeillé (UMR 7110 LLF, CNRS & Université Paris 7 & IUF)

**9h45-10h15** : Sabrina Bendjaballah & Philippe Ségéral (UMR 7110 LLF, CNRS & Université Paris 7) : « Les langues sudarabiques modernes du Dhofar : principes adoptés pour leur documentation »

**10h15-10h45** : Enrique L. Palancar (SeDyL, CNRS UMR 8202; Surrey Morphology Group, the University of Surrey): “The on-going documentation of Tilapa Otomi: A critically endangered language of Mexico”

**Pause café / break (10h45-11h15)**

**II. Regards qualitatifs versus quantitatifs, corpus versus elicitation versus tâches expérimentales / Quantitative vs. qualitative insights, corpus vs. elicitation vs. experimental tasks**

**Présidente de séance** : Anaïd Donabédian (SeDyL, CNRS UMR 8202 & Inalco)

**11h15-11h45** : Evangelia Adamou (Lacito, CNRS UMR 7101) & Matthew Gordon (University of California at Santa Barbara): “Conducting a quantitative study of focus in a highly endangered language. The case of Ixcatec (Otomanguean)”

**11h45-12h15** : Katharina Haude (SeDyL, CNRS UMR 8202): “Elicitation vs. corpus data: how about positive evidence? “

**12h15-14h15 : déjeuner libre / lunch**

### **III. Approches cooperatives / Cooperative insights**

**Présidente de séance : Katharina Haude** (SeDyL, CNRS UMR 8202)

**14h15-14h45** : Mark van de Velde, Odette Ambouroué & Dmitry Idiatov (LLACAN, CNRS UMR 8135): “Collaborative projects: three ongoing African experiments”.

**14h45-15h15** : Jean Léo Léonard (Paris 3, UMR 7018 & IUF) & Karla Avilés Janiré Gonzalez (Labex EFL) : “Cross-mediated elicitation and participative sociolinguistics: the ALMaz project”

**15h15-15h30** Pause café / break

### **IV. Perspectives/Prospects**

**15h30-16h15** : Table ronde/ Round table *Endangered languages & the Labex EFL*